

Совет Безопасности

Distr.: General
27 May 2015

Резолюция 2222 (2015),

принятая Советом Безопасности на его 7450-м заседании 27 мая 2015 года

Совет Безопасности,

памятуя о своей главной ответственности согласно Уставу Организации Объединенных Наций за поддержание международного мира и безопасности и обращая особое внимание на важность принятия мер, направленных на предотвращение и урегулирование конфликтов,

подтверждая свои резолюции 1265 (1999), 1296 (2000), 1674 (2006) и 1894 (2009) о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте и свою резолюцию 1738 (2006) о защите журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала в условиях вооруженных конфликтов, а также свои другие соответствующие резолюции и заявления своего Председателя,

подтверждая свою приверженность целям Устава Организации Объединенных Наций, изложенным в статье 1 (1–4) Устава, и принципам Устава, изложенным в статье 2 (1–7) Устава, включая свою приверженность принципам политической независимости, суверенного равенства и территориальной целостности всех государств и уважению суверенитета всех государств,

ссылаясь на Женевские конвенции от 12 августа 1949 года, в частности на третью Женевскую конвенцию от 12 августа 1949 года об обращении с военнопленными, и Дополнительные протоколы от 8 июня 1977 года, в частности на статью 79 Дополнительного протокола I, касающуюся защиты журналистов, находящихся в опасных профессиональных командировках в районах вооруженного конфликта,

признавая, что в связи со своей работой журналисты, работники средств массовой информации и связанный с ними персонал часто подвергаются особому риску запугивания, притеснений и насилия в условиях вооруженного конфликта,

подтверждая, что стороны в вооруженном конфликте несут главную ответственность за принятие всех возможных мер для обеспечения защиты затрагиваемых вооруженным конфликтом гражданских лиц, в том числе тех, которые осуществляют свое право на свободное выражение своего мнения путем поиска, получения и распространения информации различными способами,

15-08318 (R)   270515   270515





как с использованием, так и без использования Интернета, в соответствии со статьей 19 Международного пакта о гражданских и политических правах,

признавая важную роль применимых норм международного гуманитарного права и международного права прав человека в обеспечении защиты журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала в условиях вооруженных конфликтов,

признавая далее, что государства несут главную ответственность за соблюдение и обеспечение прав человека своих граждан, а также лиц, находящихся на их территории, как это предусмотрено соответствующими нормами международного права,

напоминая о праве на свободное выражение убеждений, отраженном в статье 19 Всеобщей декларации прав человека, принятой Генеральной Ассамблеей в 1948 году («Всеобщая декларация»), и *напоминая* также о праве на свободное выражение своего мнения, зафиксированном в статье 19 Международного пакта о гражданских и политических правах, принятого Генеральной Ассамблеей в 1966 году («МПГПП»), и о том, что любые ограничения этих прав должны быть установлены законом и являться необходимыми по причинам, изложенным в пункте 3 статьи 19 МПГПП,

будучи глубоко обеспокоен частыми актами насилия, совершаемыми во многих районах мира в отношении журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала в условиях вооруженного конфликта, в частности преднамеренными нападениями в нарушение норм международного гуманитарного права,

особо отмечая, что действующие нормы международного гуманитарного права запрещают совершать на гражданских лиц как таковых намеренные нападения, которые в условиях вооруженных конфликтов являются военными преступлениями, и напоминая государствам о необходимости положить конец безнаказанности за такие преступные деяния,

памятуя о том, что безнаказанность за преступления, совершенные в отношении журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала в условиях вооруженного конфликта, остается серьезной проблемой, осложняющей их защиту, и что обеспечение привлечения к ответственности за преступления, совершенные в отношении их, является одним из ключевых элементов в деле предотвращения нападений в будущем,

признавая, что журналисты, работники средств массовой информации и связанный с ними персонал способны играть важную роль в защите гражданского населения и предотвращении конфликтов в качество одного из механизмов раннего оповещения, выявляя ситуации, которые могут привести к геноциду, совершению военных преступлений, проведению этнических чисток и совершению преступлений против человечности, и сообщая о таких ситуациях,

вновь заявляя о своем осуждении всякого подстрекательства к насилию в отношении гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта и осуждая использование средств массовой информации для подстрекательства к насилию и совершению актов геноцида, преступлений против человечности и других серьезных нарушений международного гуманитарного права,

напоминая, что на государствах — участниках Женевских конвенций лежит обязательство разыскивать лиц, подозреваемых в том, что они совершили или приказали совершить серьезные нарушения положений этих конвенций, и обязательство предавать их своему суду независимо от их гражданства или, возможно, передавать их для предания суду другому заинтересованному государству в том случае, если это государство имеет доказательства, дающие основание для обвинения этих лиц,

напоминая далее, что все государства-члены несут ответственность за выполнение своих соответствующих обязательств положить конец безнаказанности и расследовать действия и преследовать по закону лиц, ответственных за акты геноцида, преступления против человечности, военные преступления или другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, и отмечая, что борьба с безнаказанностью за самые серьезные преступления, вызывающие озабоченность международного сообщества, усилилась благодаря расследованию таких преступлений и преследованию за них в Международном уголовном суде в соответствии с закрепленным в Римском статуте принципом дополнительности по отношению к национальным системам уголовного правосудия, в специальных и смешанных трибуналах и специализированных палатах национальных судов,

выражая глубокую озабоченность по поводу усиливающейся угрозы для безопасности журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала, которую создают террористические группы, и *решительно осуждая* акты убийства и похищения людей и захвата заложников, совершаемые террористическими группами в любых целях, в том числе в целях мобилизации финансовых средств или получения политических уступок, и выражая решимость предотвращать похищение людей и захват заложников террористическими группами и обеспечивать безопасное освобождение заложников без выплаты выкупа или предоставления политических уступок, действуя согласно применимым нормам международного права,

подчеркивая тот вклад, который операции по поддержанию мира и специальные политические миссии, наделенные соответствующим мандатом, могут вносить в международные усилия по поощрению и защите прав человека и защите гражданских лиц, включая журналистов, работников средств массовой информации и связанный с ними персонал, в том числе посредством отслеживания нарушений и злоупотреблений и уведомления о них, а также путем оказания правительствам стран поддержки в их усилиях по поощрению и защите прав человека и в целях усиления борьбы с безнаказанностью за преступления, совершаемые в отношении гражданских лиц, включая журналистов, работников средств массовой информации и связанный с ними персонал,

признавая важность всеобъемлющего, последовательного и ориентированного на практические действия подхода к защите гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта, включая планирование на ранних этапах, и *подчеркивая* в этой связи необходимость принятия широкой стратегии по предотвращению конфликтов, которая всеобъемлющим образом затрагивала бы коренные причины вооруженных конфликтов, в целях укрепления защиты гражданских лиц на долгосрочной основе, в том числе путем содействия обеспечению устойчивого развития, ликвидации нищеты, национального примире-

ния, благого управления, демократии, верховенства права и уважения и защиты прав человека,

принимая во внимание ту важную роль в обеспечении защиты журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала в ходе вооруженных конфликтов, которую могут играть региональные и субрегиональные организации, и важность эффективного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и этими организациями,

принимая во внимание далее особые риски, с которыми сталкиваются женщины из числа журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала в процессе осуществления своей работы, и обращая особое внимание в этом контексте на важность учета гендерной составляющей мер по обеспечению их безопасности в условиях вооруженного конфликта,

учитывая, что рассмотрение Советом Безопасности вопроса о защите журналистов в вооруженном конфликте вызвано неотложным и важным характером этого вопроса, и учитывая ту ценную роль, которую может играть в предоставлении дополнительной информации по этому вопросу Генеральный секретарь,

1. *осуждает* все нарушения и злоупотребления, совершаемые в отношении журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала в условиях вооруженного конфликта, и *призывает* все стороны в вооруженных конфликтах положить конец такой практике;

2. *подтверждает*, что работа свободных, независимых и беспристрастных средств массовой информации является одной из существенно важных основ демократического общества и поэтому может способствовать защите гражданских лиц;

3. *напоминает* в этой связи, что журналисты, работники средств массовой информации и связанный с ними персонал, находящиеся в опасных профессиональных командировках в районах вооруженного конфликта, рассматриваются как гражданские лица и пользуются уважением и защитой в качестве таковых, при условии, что они не совершают никаких действий, несовместимых с их статусом гражданских лиц, и без ущерба праву военных корреспондентов, аккредитованных при вооруженных силах, на статус военнопленных, предусмотренный в статье 4.A.4 третьей Женевской конвенции;

4. *решительно осуждает* широко распространенную безнаказанность за нарушения и злоупотребления в отношении журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала в условиях вооруженного конфликта, которая, в свою очередь, может способствовать рецидивам таких актов;

5. *особо отмечает* ответственность государств за соблюдение соответствующих обязательств согласно международному праву по прекращению безнаказанности и привлечению к суду лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права;

6. *настоятельно призывает* государства-члены предпринимать надлежащие шаги для обеспечения привлечения к ответственности за преступления, совершенные в отношении журналистов, работников средств массовой инфор-

мации и связанного с ними персонала в условиях вооруженного конфликта, на основе проведения беспристрастных, независимых и эффективных расследований в рамках своей юрисдикции и предания совершивших такие преступления лиц суду;

7. *напоминает о своем требовании* о том, чтобы все стороны в вооруженном конфликте в полной мере соблюдали применимые к ним согласно международному праву обязательства, касающиеся защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте, включая защиту журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала;

8. *настоятельно призывает* к незамедлительному и безоговорочному освобождению журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала, которые были похищены или взяты в заложники в условиях вооруженного конфликта;

9. *настоятельно призывает* все стороны в ситуациях вооруженного конфликта уважать профессиональную независимость и права журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала как гражданских лиц;

10. *напоминает также*, что оборудование и недвижимое имущество средств массовой информации представляют собой гражданские объекты и как таковые не должны являться объектом нападений или репрессалий, если только они не являются военными объектами;

11. *учитывает* важную роль, которую образование и профессиональная подготовка в области международного гуманитарного права могут играть в содействии усилиям по прекращению и предотвращению нападений на гражданских лиц, затрагиваемых вооруженным конфликтом, в том числе на журналистов, работников средств массовой информации и связанный с ними персонал;

12. *подтверждает*, что мандаты миротворческих и специальных политических миссий Организации Объединенных Наций должны, когда это уместно, предусматривать представление информации о конкретных актах насилия в отношении журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала в условиях вооруженного конфликта;

13. *настоятельно призывает* все стороны в вооруженных конфликтах прилагать все возможные усилия для предотвращения нарушений норм международного гуманитарного права в отношении гражданских лиц, включая журналистов, работников средств массовой информации и связанный с ними персонал;

14. *призывает* государства-члены создавать и поддерживать в рамках закона и на практике безопасные и благоприятные условия для того, чтобы в ситуациях вооруженного конфликта журналисты, работники средств массовой информации и связанный с ними персонал могли выполнять свою работу независимо и без необоснованного вмешательства;

15. *подчеркивает* необходимость обеспечить более тесное сотрудничество и координацию на международном уровне, в том числе между Организацией Объединенных Наций и соответствующими международными, региональными и субрегиональными организациями, в частности посредством мер по оказанию технической помощи и наращиванию потенциала, в деле поощре-

ния и обеспечения безопасности журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала в условиях вооруженных конфликтов;

16. *рекомендует* Организации Объединенных Наций и региональным и субрегиональным организациям делиться информацией об успешном практическом опыте и извлеченных уроках в том, что касается защиты журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала в ходе вооруженных конфликтов, и, действуя в тесном сотрудничестве, повысить слаженность и эффективность осуществления применимых норм международного гуманитарного права и соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюции о защите журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала в условиях вооруженного конфликта;

17. *предлагает* государствам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о том, чтобы как можно скорее стать участниками дополнительных протоколов I и II 1977 года к Женевским конвенциям;

18. *подтверждает*, что он будет продолжать рассматривать вопрос о защите журналистов в вооруженном конфликте;

19. *просит* Генерального секретаря на постоянной основе включать в его доклады о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте в качестве одного из подразделов информацию по вопросу о защите и безопасности журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала, в том числе о принимаемых мерах по защите таких лиц, сталкивающихся с непосредственной угрозой, и обеспечить, чтобы информация о нападениях на журналистов, работников средств массовой информации и связанный с ними персонал и применении к ним насилия, а также о превентивных мерах, принимаемых для предотвращения таких инцидентов, отдельно включалась в соответствующие доклады по конкретным странам.